

Ligeti Lajostól tanultuk, hogy sohasem a mű témája, hanem a szemlélet, a kidolgozás mikéntje és a módszer tehet valamit provinciálissá. Ligeti egész életműve, s most Róna-Tas Andrásé is ezt a komoly igazságot példázza: magyar témáról írtak a korszak legmagasabb tudományos szintjén. Utóbbi könyve, mely terjedelmében is monumentális (1494 oldal) mindössze egy éve jelent meg, s méltán nevezhetjük úttörőnek. Hosszú évtizedekre szabja meg e téma kutatását, mint ahogyan a nagy előd Gombocz Zoltán „Die bulgarisch-türkischen Lehnwörter in der ungarischen Sprache” című munkájának (Helsinki, 1912) is éppen száz évet kellett várnia, hogy most Róna-Tas András munkája kiválhatóvá tegye az ő klasszikus feldolgozását.

Az opus magnum hát készen áll, de nem hinném, hogy ünnepeltünk a babérjain nyugodna. Kutató természete és energikus egyénisége még biztos sok értékes tanulmánnyal fog bennünket megajándékozni. Egészséges, tevékeny és boldog életet kívánunk Róna-Tas András professzornak kedves felesége és hat unokája társaságában még sok esztendőn át. Tisztelt Professzor úr, kedves András, az Úristen éltesse sokáig!

VÁSÁRY ISTVÁN

NYELVTÖRTÉNETI ADATOK

Bereg megye 1570. évi személynevei*

György – *Farnos*: Ant. *giörg*; **Kereczen**: Alb. *Georgh*; **Munkacz**: San. *Giörgy*; **Nag Musaj**: Cl. *Gorgh*; **Papi***: El., St. *Georgh*; **Papi****: R. Ant., Em. *Gorgh*; **Som**: R. Fr. *Georg*; **Wary**: Lau. *Georgh*. < Martirológiumi személynév (CsnSz. 436). Fornoson, Munkácson, Tiszakerecsenyben élő név ma is.

Györkös – *Afzte*: Me. *Gorkeos*. < A *György* név *-kös* képzős alakja (CsnSz. 440).

Gyuris – *Holobina*: Mar. *Guris*; **Surañ**: Fr. *Gwrís*. < Szlovák eredetű: a *Đuraj* ’György’ név rövidülései tövének az *-iš* képzős alakja (MIZSER 2007b: 82).

Gyurkó – *Podheren*: Jo. *Gyurko*. < 1. magyar: a *György* név becézett alakja (CsnSz. 442), 2. szlovák: a *Đuraj* név becézett alakja (MIZSER 2007b: 82).

Gyuró – *Tiuadar*: Cl. *Gwro*. < 1. ’gyűrással foglalkozó’, 2. a *György* becézett alakja (CsnSz. 442), ez utóbbi szlovák is lehet.

Gyürei – *Balafe*: Mar. *Gwrei*. < ’Gyüre, Szabolcs megyei faluból való’ (CsnSz. 443).

Hadar – *Cziomonía*: Amb., Mar., Pe. *Hadar*. < 1. ’csapkod, verdes, szaporán beszél’, 2. ’a kasza nyelének a két fogantyú közötti része’, 3. ’a szélmalom karbantartási eszköze’ (MIZSER 2008a: 40). Csongorban élő név ma is.

Hagymási – *Wary*: Jo. *Hagmasi*. < ’Hagymás, Bihar, Közép-Szolnok, Torda megyei faluból való’ (CsnSz. 446).

Hajdú – *Berekßaß*: Me. *Haidu*; **Feiercze**: Jo. *Haidu*. < ’marhapásztor; gyalogos katona’ (CsnSz. 447–8). Beregszászon ma is élő név.

Hajnal – *Cziapoczka*: Dominicus *Halynal*; **Munkacz**: Mi. *Hainal*. < ’koránkelő’ (CsnSz. 448).

* L. MNy. 2012: 378–81.

Hal – **Gath**: Amb., Ben. *Hal*. < Nyilvánvalóan a halászatra vonatkozik.

Halábori – **Bolcziu**: Th. *Halabori*; **Halabor**: Th. *Halabori* birtokos. < 'Halábor, Bereg megyei faluból való' (CsnSz. 449).

Halász – **Bolcziu**: Jo. *Halasz*; **Gulacz**: Pe. *Halasz*; **Matthius**: Val. *Halasz*. < Foglalkozásnév (CsnSz. 450–1). Mátyuson ma is élő név.

Hamvas – **Berekfaß**: Mar. *Hamhas*. < 1. 'hamuszürke' (CsnSz. 453), 2. 'hamuzsír-készítő' (MIZSER 2007–2008: 143).

Hance – **Nag Dobos**: R. Amb. *Hance*. < Német eredetű: *Johannes* > *Hanze* (GOTT-SCHALD 1971: 354).

Hagyés – **Nag Dobos**: St. *Hagies*. < Valószínű elírás a *Hegyes* helyett: 'büszke, gögös, öntelt, délceg' (CsnSz. 466).

Handa – **Batthiu**: Ant. *Handa*. < Valószínűleg az *Anda* (< *András*) név írásváltozata (CsnSz. 453).

Hangya – **Nag Dobos**: Th. *Hangia*. < Metaforikus tulajdonságot jelölhet (CsnSz. 454).

Hánya – **Namén**: Jo. *Hanya*. < Feltehetően a *hány* ige folyamatos melléknévi ige-neve: 'hányó'.

Hartyán(y)i – **Gulacz, Tiудар**: Cas. *Hartanj* birtokos. < 'Hartyán, Nógrád, Pest megyei faluból való' (CsnSz. 460).

Hatvani – **Barlobas, Jand**: Jo. *Hatuanj* birtokos; **Nag Dobos**: St. *Hatuani*. < Több *Hatvan* nevű helység közül a Közép-Szolnok, Heves megyei település a legvalószínűbb névadó (CsnSz. 462).

Hegedős ~ **Hegedűs** – **Bene**: St. *Hegedeos*; **Benediki**: Lad. *Gegedeos* (elírás vagy ruszinos ejtés); **Derczen**: Jo. *Hegedws*; **Kereczen**: Mar. *Hegedeos*; **Matthius**: Ben. *Hegedeos*; **Nag Dobos**: Val. *Hegedeos*; **Szernie**: Jo. *Hegedeos*. < 'hegedűn játszó' (CsnSz. 464–6).

Hegyi – **Berekfaß**: St. *Hegy*; **Munkacz**: Gr. *Hegy*. < 1. 'Beregszász, Munkács egyik szőlőhegye mellett lakó', 2. 'Hegy, Tarpa határába olvadt községből való' (MIZSER 2007–2008: 147). Beregszászon élő név ma is.

Herceg – **Boltrag**: Alb., Nic. *Herczeg*; **Som**: Lau. *Herczeg*. < Méltóságnév (CsnSz. 469).

Hermann – **Iuani**: And. *Herman*. < Német személynév (BAHLOW 1967: 232).

Hete – **Kaydano**: Th. *Hete*. < 1. világi személynév (CsnSz. 472), 2. puszta helység-név Bereg megyében (MIZSER 2009b: 65).

Hetei – **Kis Dobroń**: Gr. *Hetej* birtokos. < 'Hete, Bereg megyei faluból való' (CsnSz. 472).

Hídi – **Bodolo**: Pa. *Hidy*. < 'a híd mellett lakó' (CsnSz. 474).

Hod – **Ztrojyna**: Th. *Hod* kenez. < Valószínűleg a ruszin, ill. szlovák *Hodislav* név rövidülése. Ám ha az ejtése *Hód*, akkor magyar állatnév (CsnSz. 476).

Hódos – **Czierneleo**: Sim. *Hodos*. < 'hódfogó, hódvadász' (CsnSz. 476).

Holcsa – **Koczoua**: Jo., San. *Holczia*. < A szlovák *hol-* 'kopasz' szó *-ča* közös alakja (MIZSER 2009b: 65).

Hordozó – **Namén**: St. *Hordozo*. < A *hír-, kard-, levélhordozó* rövidülése (CsnSz. 479).

Horvát – **Bene**: Pe. *Horuat*; **Berekfaß**: Mi. *Goruat* (elírás vagy ruszinos ejtés); **Cziapoczka, Kalnik**: Bal. *Horuat* birtokos; **Kaszon**: Christiani *Horuath* birtokos; **Namén**: Th. *Horuat*. < Népnév (CsnSz. 480–1). Mindhárom helységben élő név ma is.

Hölgyös ~ **Hölgyes** – **Nag Dobos**: Pa. *Heolgeos*, St. *Heolgies*. < 'menyét- vagy hermelinvadász' (CsnSz. 483).

Husi – **Szernie**: Fr., Luc. *Hussi*. < Valószínűleg a *Hus* világi személynév (ÁSzt. 396) patronimikonképzős alakja.

Huszák – **Zentmiklos**: R. Sim. *Huszák*. < Ruszin eredetű: *зучак* 'libapásztor; lúdnyakú ember' (MIZSER 2007b: 83).

Husztí – **Bolczíu**: Fr. *Huszthi*; **Halabor**: Dem. *Huszthi*. < 'a máramarosi Husztról való' (CsnSz. 486–7).

Iccés – **Dauidhaza**: Em. *Ittzes*. < Az *icce* 'egykori úrmérték' -s képzős alakja' (CsnSz. 488).

Ignácovics – **Putpolodó**: Sim. *Ignaczouics*. < Ruszin név: a magyar *Ignác* patronimikonképzős alakja (MIZSER 2007b: 82).

Ignát – **Ifnete**: Jo. *Ignat*. < Az *Ignác* név ruszin alakja.

Íjgyártó – **Wary**: Me., Th. *Igiarho*. < 'íjat, hajítógépet készítő mester' (CsnSz. 490).

Iloná – **Kalnik**: Jac. *Iloná*. < Martirológiumi női név (CsnSz. 493).

Illyés – **Baloffalua**: Aug. *Illyes*; **Dauidhaza**: Em. *Illyes*; **Ignecz**: Th. *Illies*. < Ószövetségi eredetű név (CsnSz. 491–2, *Illés*).

Imhna – **Zentmiklos**: Lad. *Imhna*. < Ismeretlen eredetű.

Imre – **Boltrag**: And. *Imre*; **Ifnete**: San. *Imre*. < Martirológiumi személynév (CsnSz. 494–5).

István – **Nag Musaj**: Me. *Istvan*. < Újszövetségi, ill. martirológiumi személynév (CsnSz. 500–1).

Izló – **Wary**: Jac. *Iszlo*. < Közelebről meg nem határozott szláv eredetű személynév (FNESz. 1: 638).

Ivaskó – **Ifnete**: Lad. *Iuasko*, *Iuasko* Olexa. < Ruszin eredetű: az *Ivan* beceneve.

Izsák – **Gulacz**: Cas., Jac., Me., Ma., Ma. minor, Mel., Mi., Sim. *Isak*; **Nag Dobron**: Me. *Isak*. < Ószövetségi személynév (CsnSz. 504–5).

Izsnyéti – **Ifnete**: *Isneti* Janos, Nic. *Isneti*. < 'a Bereg megyei Izsnyéterről való' (CsnSz. 505).

Jackó – **Szernie**: Jo., Mar, St. *Jacki*. < Talán a *Jácint* név lengyel beceneve.

Jakab – **Adon**: R. Cl., Mi. *Jacab*; **Hethien**: Sim. *Jacab*; **Papi***: Pe. *Jacab*. < Bibliai személynév (CsnSz. 507). Csonkapapiban, Hettyenben ma is élő név.

Jakcsi – **Bene**: Mi. *Jakcsi* birtokos; **Nag Musaj**: Bal. *Jakcsi* birtokos. < A nevet a CsnSz. (580) is hozza mint a *Jakab* név -csi képzős alakját. Jelen esetben kissé más a helyzet: eredeti nevük *Jakcs* volt (CSÁNKI 1: 423), ezt látták el később -i patronimikonképzővel.

Jaksin – **Vgornia**: Dem. *Jaksin*. < A horvát *Jakša* (a *Jakab* név becézője, Prosvj. 281) -in patronimikonképzővel.

Jaksity – **Takos**: Mar. *Jaksit*. < Horvát eredetű: *Jakša* (< *Jakob*) név -ic patronimikonképzővel.

Jakus – **Munkacz**: Jac. *Jakus*. < A *Jakab* név becézett alakja (CsnSz. 510). Szlovák is lehet.

Jámbor – **Kaszon**: St. *Jambor*. < 'kegyes, jóindulatú, szelíd, türelmes' (CsnSz. 510).

Jándi – **Nag Dobos**: Em. *Jandi*. < 'Jánd, Bereg megyei faluból való' (CsnSz. 511).

János – **Barkafo**: Th. *Janos*; **Barlobas**: Cl. *Janos*; **Boboliftia**: And., Sim. *Janos*; **Farnos**: Lad., Pe. *Janos*; **Kigios**: R. Ben. *Janos*; **Papi****: Pe. *Janos*; **Mocziola**: R. Sim. *Janos*; **Munkacz**: San. *Janos*. < Újszövetségi, ill. martirológiumi eredetű személynév (CsnSz. 513–4).

Jánosi – Berekszaß: Pa. *Janosi*; **Bolecziu:** Jo. *Janossi*. < 1. 'Jánosi, Bereg megyei faluból való', 2. a *János* név patronimikonképzős alakja (CsnSz. 513–4). Beregszászban élő név.

Jaró ~ Járó – Gath: Amb. *Jaro*. < 1. Jaró: a *Járfás*, *Jardán* egyházi nevek -ó képzős alakja, 2. *járó* 'bujdosó; földmérő' (CsnSz. 515). Ma mind a *Jaró*, mind a *Járó* forma él Beregben, Gáton csak a *Jaró* alak.

Jaskovics – Ökörmeßő: St. *Jaskouicz*. < A lengyel *Jasko* (< *Janusz* 'János', SSI. 6: 137) név patronimikonképzős alakja.

Jeremica – Zolyua: Pa. *Jeremicza*. < A ruszin *Jerema* 'Jeremiás' név becézett alakja (MIZSER 2007b: 81).

Jó – Deda: Mi. *Jo*. < 'pozitív tulajdonságokkal rendelkező személy' (CsnSz. 517–8).

Joba – Szuzko: And. *Joba*. < Szlovák eredetű: a *Jób* név -a képzős alakja (MIZSER 2007b: 82).

Jobbágy – Nağ Dobroń: Vin. *Jobag*. < 'hübéri birtokon gazdálkodó, szolgáltatásokra kötelezett személy' (CsnSz. 518–9).

Joszik – Nağ Dobos: Th. *Joszik*. < A szlovák *Jozef* név -ik képzős alakja.

Józsa – Berekszaß: Em. *Josa*. < Vagy a *József* név -a vagy a *Johannes* név -sa képzős alakja (CsnSz. 522). Ma is élő név.

Juga – Fölső Vereczke: Mi. *Juga*. < Vagy az ukrán *юга* 'kőd; hóvihar', esetleg a román *iug* 'járom' szó -a képzős alakja (MIZSER 2007b: 84).

Juhász – Bodolo: Em. *Juhasz*; **Deda:** Pe. *Juhasz*; **Gulacz:** St. *Juhasz*; **Nağ Begañ:** Pa. *Juhasz*; **Nağ Dobos:** Fr., Me. *Juhasz*; **Wary:** Th. *Juhasz*. < 'számadó, birkapásztor' (CsnSz. 523–4). Beregdédán, Mezőváriban, Nagybégányban, Nagydoboson ma is élő név.

Jurcsák – Also Vereczke: St. *Jurczyak*. < A szlovák *Juraj* 'György' -čák képzős alakja (MIZSER 2007b: 82).

Jurkó – Czierneleo: Nic. *Jwrko*. < Vagy a ruszin *Юпию*, vagy szlovák *Juraj* -ko képzős alakja (MIZSER 2009b: 65).

Kabolicska – Palhoua: Gr. *Kabaliczko* kenez, R. Laz. *Kabaliczka*, R. Ma. *Kabaliska*. < Ruszin eredetű: 'elnyomott, függőségben levő' (MIZSER 2007b: 83).

Kacsó – Ifnete: Nic., St. *Kaczio*. < A martirológiumi *Kálmán* név -csó képzős alakja (CsnSz. 526–7). Ma is élő név.

Kádár – Bene: Pe. *Kadar*. < 'bodnár, pintér' (CsnSz. 527–8).

Kajdani – Kaydano: Amb. *Caydanj*. < 'a Bereg megyei Kajdanóból való' (CsnSz. 529).

Kajor – Jánd: Dem., Gr., Pe. *Kaor*. < Ruszin eredetű: *каюп* 'egyféle madár'.

Kakas ~ Kokas – Derczen: Me. *kokaσ*; **Munkacz:** Mar. *Kakas*. < 'büszke, kötekedő, kevély, gögös, férfias' (CsnSz. 530–1).

Kakukk – Batthiu: Mi. *Kakuk*. < A madár valamilyen tulajdonsága (CsnSz. 532).

Kala – Gath: Jo. *Kala*. < A *Kálmán* név -a képzős alakja (CsnSz. 532).

Kalapács – Nağ Musaj: Gr. *Kalapacz*. < A munkavégzés eszköze (CsnSz. 533).

Kálmán ~ Kálmány – Czetfalua: Alb. *Kalmañ*; **Kaydano:** Dio. *Kalman*. < Martirológiumi személynév (CsnSz. 535). A *Kálmán* Kajdanón ma is él.

Kalmár – Ardo: And. *Kalmar*; **Berekszaß:** Lau., Me., Pa., Pe. *Kalmar*; Mar. *Kavlmar* (!); **Jand:** Ben. *Kalmar*; **Munkacz:** Pe. *Kalmar*; **Naméñ:** Mi. *Kalmar*. < 'kiskereskedő, szatócs' (CsnSz. 536–7). Munkácson, Vásárosnaményban ma is élő név.

Kálnási – *Vgornia*: Jo. *Kalnassi*, birtokos. < 'Kálnás, Sáros megyei faluból való' (CsnSz. 537).

Kálniki – *Czierneleo*: Lad. *Kalniki*. < 'Kálnik, Bereg megyei faluból való' (MIZSER 2009b: 65).

Kaló – *Kereczen*: Lad. *Kalo*. < A *Kálmán* név -ó képzős alakja (CsnSz. 538).

Kamacsi – *Berekβaβ*: Seb. *Kamaczi* Judex. < 'Kamancs, Szerém megyei helységből való'. A *Kamacsi* forma beregi ejtésre utal (MIZSER 2007–2008: 143). Ma is élő név.

Kántor – *Bodolo*: Jo. *Cantor*; *Borsoua*: Mi., St. (kétszer) *Kantor*; *Derczen*: Mi. *Kantor*; *Janosj*: Alb. *Kanthor*; *Kigios*: Alb., Ge., Jo. *Kantor*; *Mocziola*: R. Sophia, St. *Kantor*; *Wary*: Jo. *Kantor*. < 'istentiszteleten, temetésen foglalkozásszerűen éneklő, templomban orgonáló személy' (CsnSz. 543–4). Kígyóson ma is élő név.

Kapás – *Gellenes*: Mi. *Kapas*; *Nag Musaj*: Pe. *Kapás*. < 'kapálást végző személy' (CsnSz. 546).

Kapi – *Wjd*: Jo. *Kapi*. < 'Kapi, Sáros megyei faluból való' (CsnSz. 546).

Kaposi – *Attia*: Nic. *Kaposi*. < 'Kapos, Ung megyei faluból való' (CsnSz. 548–9).

Kardos – *Namén*: Jo., Pe. *Kardos*. < 'kardvívó, kardkovács' (CsnSz. 554). Ma is élő név.

Karikás – *Nag Musaj*: Cas. *Caricas*. < 'kádár, abroncsos' (CsnSz. 555).

Kariton – *Zentmiklos*: Dem. *Kariton*. < Ruszin személynév: *Xapumoh* (MIZSER 2007b: 81).

Karitta – *Zolyua*: Sim. *Karitta*. < Az előző személynév becézett alakja (MIZSER 2007b: 81).

Károly – *Kereczen*: Pe. *Carolh*. < 1. világi/egyházi személynév, 2. 'karvaly' (CsnSz. 555–6).

Károlyi – *Nag Musaj*: Ge. *Karoli*, birtokos. < 'Nagykároly, Szatmár megyei városból való' (CsnSz. 556).

Kaskötő – *Berekβaβ*: Gr. *Kaskeotheo*, Mar. *Kaskeoteö*. < 'kosárfonó' (CsnSz. 558). Ma is élő név.

Kassa – *Dauidhaza*: Nic. *Kassa*. < 1. a CsnSz. (557–8) a *kása* szóból vezet le, azaz: 'kásatorró', 2. lehet puszta városnév is (Abaúj megye).

Kassai – *Munkacz*: Nic. *Kassai*. < 'Abaúj megye székhelyéről való' (CsnSz. 558–9).

Kasza – *Kaydano*: Em., Ge. *Kasza*; *Namén*: Jo. *Kasza*. < A *kaszakovács*, *kaszavártó* szavak rövidülése (CsnSz. 559–60).

Kaszonyi – *Kigios*: Dem., Gr. Judex *Kaszonni*; *Marok*: Alb., Mi. *Kaszonni*. < 'Kaszony, Bereg megyei helységből való' (CsnSz. 561).

Kati – *Barkaβo*: Colomanuθ *Kathi*; *Ifnete*: Ma. *Kati*; *Nag Begañ*: Ant. *Kathi*, Val. *Katthi*; *Nag Dobroñ*: Fabianuθ *Kathi*; *Som*: Gr., Mi. *Kathi*. < A martiriológiumi *Katalin* becézett formája (CsnSz. 562). Beregsomban ma is élő név.

Katlin – *Nag Dobroñ*: Mar., Ma. *Katlin*. < A *Katalin* női név német alakja (GOTTSCHALD 1971: 381). Ma is élő név.

Kató – *Som*: Cl. *Katho*, R. Pa. *Kato*. < A *Katalin* női név becézője (CsnSz. 562–3).

Katona – *Gulacz*: Cl. *Katonane*, birtokos; *Marok*: Mi. *Katona*; *Nag Dobos*: Ant. *Kathonane*; *Surañ*: Ge. *Kathona*; *Szalka*: Fr. *Kathona* (kétszer). < 'valamely vitéz fegyveres szolgálja' (CsnSz. 563–4).

Katya – *Barkaβo*: Pe. *Kattia*. < A *Katalin* beceneve (CsnSz. 561, *Kata*).

Kazimiri – Papi:** Alb. *Kazimiri*. < A *Kazimir* név patronimikonképzős alakja. A CsnSz. (565) csak *Kázméri* alakot hoz.

Kecsete – Attia: R. Pa. *Keczethe*, Mi. *Keczete*. < A világi *Kecsed* ~ *Kecset* név (FNESz. 1: 783–4) patronimikonképzős alakja.

Kecskés – Kis Lonia: Pe. *Keczkes*. < 'kecskepásztor' (CsnSz. 567–8).

Kekrös – Takos: Lau. *Kekreos*. < Ismeretlen eredetű.

Kele – Nag Dobroń: Pe. *Kele*. < A martirológiumi *Kelemen* név rövidülése (CsnSz. 569).

Kelemen – Bodolo: Mi. *Kelemen*; **Halabor:** San. *Kelemen*; **Iuani:** Pe. *Kelemen* Judex. < Martirológiumi személynév (CsnSz. 570). Haláborban ma is él.

Kenderes – Kis Lonia: Bl., Mar. *Kenderes*. < 'kendertermesztő, -feldolgozó' (CsnSz. 574).

Kenderesi – Podheren: Th. *Kenderesi*. < 'a Bereg megyei Kenderesről való' (MIZSER 2007b: 83).

Kenéz – Boboliftia: El. *Kenez*; **Czierneleo:** Fr. *Kenez*; **kys mogioros:** Philippus *Kenez*; **Palhoua:** Ma. *Kenez*; **Ribolcz:** Jo. *Kenez*; **Szuzko:** Lad. *Kenez*; **Zerencziefalua:** And. *Kenez*. < 1. 'román, ruszin vidéken a telepítés vezetője, majd a falu bírása' (CsnSz. 575), 2. 'egykor kenézséget viselt személy' (MIZSER 2007: 81).

Kérei – Nag Musaj: R. Th. *Kerej*. < 'Kérő, Belső-Szolnok vagy Ugocsa megyei faluból való' (CsnSz. 578).

Kerekes – Berekßaß: R. Alb. *Kerekes*; **Boltrag:** Jo. *Kerekes*; **Janosj:** Pe. *Kerekes*; **Kaszon:** Bl., St. *Kerekes*; **Nag Dobos:** Ant. *Kerekes*. < 'kerékgyártó' (CsnSz. 579–80). Beregszászon ma is élő név.

Kerepeci – Afzte, Bolcziu, Papos: St. *Kerepeczj*, birtokos; **Koczoua:** San. *Kerepeczj*. < 'Kerepec, Bereg megyei faluból való' (CsnSz. 581).

Keresi – Daidhaza: Th. *Keresi*. < 'Bihar megye egykori Keres falujából való' (CsnSz. 581). Szóba jöhet a *keres* ige folyamatos melléknévi igeneve is.

Keresztesi – Nag Musaj: Val. *Keresztesi*. < Több megyében is előforduló Keresztesek közül a legvalószínűbb névadó a Bihar megyei (CsnSz. 583).

Kerőló – Berekßaß: Jo. *Kerewleo*. < 'csász, erdő-, mezőőr' (CsnSz. 586).

Kígyósi – Berekßaß: Ben. *Kigiosi*. < 'Kígyós, Bereg megyei faluból való' (CsnSz. 591). Ma is élő név.

Kilecsenkó – Also Vereczke: Sim. *Kileczsenko*. < Nyilvánvaló elírás a *Kliscsenko* helyett, a ruszin *клици* 'fogó' szó patronimikonképzős alakja (MIZSER 2007b: 82).

Kilmann – Fölső Vereczke: Jo. *Kilman kenez*, *Kilman Maxin*; **Palhoua:** Fr. *Kilman*. < A német *Kil* (< *Kilian*) név patronimikonképzős alakja (GOTTSCHALD 1971: 367).

Kilós – kys mogioros: Jac. *Kilos*. < A *kila* ~ *kilo* úrmérték -s képzős alakja (MIZSER 2009b: 65).

Király – Berekßaß: And. *Kiral*; **Bodolo:** Pe. *Kiral*; **Fölső Vereczke:** Jo. *Kiraly*; **Gath:** Luc. *kiraly*; **Kis Lonia:** Mar. *Kiral*; **Som:** Ge., Mi. *Kiral*; **Takos:** Pa. *Kiral*. < Méltóságnév (CsnSz. 593–4). Beregszászon, Gáton, Lónyán, Tákoson ma is élő név.

Kircsán – Also Vereczke: Prokop *Kircsan*. < Szlovák eredetű: *krčan* 'vastag nyakú', némi magyarosodással (MIZSER 2007b: 84).

(Folytatjuk.)